

FUXTEC

Manuale originale di istruzioni

Pistola termica

20 Volt

FX-E1HLP20



ATTENZIONE: prima dell'utilizzo leggere attentamente il manuale di istruzioni contenente tutte le informazioni principali e le disposizioni di sicurezza che devono essere seguite per un corretto utilizzo di questo apparecchio.

FUXTEC GmbH
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

Contenuto

Introduzione e sicurezza.....	3
Uso previsto.....	3
Disposizioni generali di sicurezza per gli elettroutensili	3
Sicurezza sul luogo di lavoro	3
Sicurezza elettrica.....	4
Sicurezza personale	4
Uso e trattamento dell'elettroutensile	5
Uso e trattamento dell'apparecchio a batteria.....	6
Disposizioni di sicurezza per pistole termiche a batteria	6
Disposizioni generali di sicurezza	6
Prima dell'uso	7
Durante l'utilizzo	7
Dopo l'uso.....	8
Disposizioni di sicurezza per il caricabatterie.....	8
Disposizioni di sicurezza per le batterie agli ioni di litio.....	9
Presentazione.....	10
Impiego.....	11
Ugelli aggiuntivi:.....	11
Smaltimento	12
Dati tecnici.....	13

Introduzione e sicurezza

É fatto divieto a bambini e a chiunque non abbia familiarità con le seguenti istruzioni di utilizzare l'attrezzo da giardino. Si raccomanda la sorveglianza dei bambini per assicurarsi che non utilizzino il dispositivo a scopo di gioco.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato per consentire lavorazioni su diversi materiali sfruttando ingenti quantità di calore.

L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le istruzioni e le disposizioni di sicurezza contenute in questo manuale. Qualsiasi altro uso non è previsto. L'utilizzo improprio comporta l'annullamento della garanzia e l'esclusione di qualsiasi tipo di responsabilità da parte del produttore. L'utilizzatore risponde di tutti i danni a terzi e alle loro proprietà. Utilizzare l'apparecchio solo nelle condizioni tecniche previste e fornite dal produttore. Modifiche personali all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni conseguenti.

Disposizioni generali di sicurezza per gli elettroutensili

ATTENZIONE!

Leggere tutte le istruzioni e le disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni e delle disposizioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le istruzioni e le disposizioni di sicurezza per un utilizzo futuro.

Il termine elettroutensile utilizzato nelle disposizioni di sicurezza si riferisce agli elettroutensili che funzionano con alimentazione elettrica (con cavo di alimentazione) e a quelli alimentati a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Disordine o aree di lavoro non illuminate possono causare incidenti.

- Non lavorare con l'elettroutensile in aree caratterizzate da rischio esplosione in cui siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili generano scintille che possono far infiammare polveri o vapori.

- Tenere a distanza bambini e altre persone durante l'uso dell'elettroutensile. La distrazione può essere causa di perdita di controllo dell'elettroutensile.

Sicurezza elettrica

-La spina dell'elettrotensile deve essere compatibile con la relativa presa. La spina non deve essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme a elettrotensili con messa a terra. Spine non modificate e prese idonee riducono il rischio di scosse elettriche.

- Evitare il contatto fisico con strumenti e superfici dotate di messa a terra come tubi, impianti di riscaldamento, stufe e frigoriferi. Sussiste rischio più elevato di scosse elettriche se il corpo risulta a stretto contatto con il terreno.

- Tenere gli elettrotensili al riparo da pioggia o umidità. Infiltrazioni d'acqua in un elettrotensile aumentano il rischio di scosse elettriche.

- Non utilizzare in modo improprio il cavo di alimentazione, ad esempio per trasportare l'elettrotensile, appenderlo o per estrarre la spina dalla presa. Tenere il cavo al riparo da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- In caso di utilizzo di un elettrotensile all'aperto, fare ricorso solo a prolunghe adatte anche ad uso esterno. L'utilizzo di un cavo di prolunga adeguato riduce il rischio di scosse elettriche.

- In caso di utilizzo di un elettrotensile all'aperto, fare ricorso solo a prolunghe adatte anche ad uso esterno. L'utilizzo di un cavo di prolunga adeguato riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- Prestare attenzione a ciò che si sta svolgendo e agire con criterio nell'utilizzo di un elettrotensile. Non usare elettrotensili in caso di stanchezza o se si è sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'elettrotensile può provocare gravi lesioni.

- Indossare dispositivi di protezione individuale e sempre occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personale come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco protettivo o protezioni acustiche, a seconda del tipo e dell'utilizzo dell'elettrotensile, riduce il rischio di lesioni.

- Evitare l'avvio involontario. Assicurarsi che l'elettrotensile sia spento prima di collegarlo alla presa elettrica e/o alla batteria e prima di sollevarlo o sorreggerlo. Possono essere causa di incidente il trasporto dell'elettrotensile effettuato ponendo il dito sul pulsante di accensione o il collegamento del dispositivo in funzione alla presa di alimentazione.

- Rimuovere strumenti di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile. Un attrezzo o una chiave che si trova in una parte in movimento dell'apparecchio può causare lesioni.

- Evitare posture scorrette. Fare in modo di avere stabilità e mantenere sempre l'equilibrio. Ciò permette di controllare meglio l'elettrotrouensile in situazioni impreviste.
- Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti in movimento. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Uso e trattamento dell'elettrotrouensile

- Non sovraccaricare il dispositivo. Utilizzare l'elettrotrouensile adatto al lavoro da svolgere. Un elettrotrouensile adeguato al tipo di lavoro da eseguire permette di lavorare più efficacemente e in sicurezza.
- Non utilizzare un elettrotrouensile avente pulsante di accensione difettoso. Un elettrotrouensile che non può essere più acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare il cavo di alimentazione e/o rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione dell'unità, cambiare gli accessori o riporre il dispositivo. Queste precauzioni impediscono l'avvio accidentale dell'elettrotrouensile.
- Tenere gli elettrotrouensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non hanno familiarità con lo stesso o che non hanno letto le istruzioni. Gli elettrotrouensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- Effettuare un'adeguata manutenzione degli elettrotrouensili. Verificare che le parti mobili funzionino correttamente e non si inceppino, che non siano rotte o danneggiate, in modo da garantire che la funzionalità dell'elettrotrouensile non venga compromessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'apparecchio. Molti incidenti sono causati da elettrotrouensili sottoposti a scarsa manutenzione.
- Mantenere i dispositivi di taglio affilati e puliti. Un'attenta manutenzione e affilatura degli stessi riduce la probabilità di inceppamenti e ne consente un miglior utilizzo.
- Utilizzare l'elettrotrouensile, accessori, strumenti, ecc. secondo queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e della tipologia di impiego. L'uso di elettrotrouensili per attività diverse da quelle previste può rappresentare un pericolo.

Uso e trattamento dell'apparecchio a batteria

- Caricare le batterie solo con caricabatterie raccomandati dal produttore. L'impiego di un caricabatterie adatto solo ad un tipo specifico di batteria, determina un rischio di incendio, se utilizzato con batterie diverse.
- Utilizzare solo le batterie previste specificatamente per gli elettroutensili. L'uso di altre batterie può comportare il rischio di lesioni e di incendio.
- Tenere la batteria inutilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono fare contatto. Il cortocircuito tra i contatti della batteria può causare ustioni o incendi.
- Può verificarsi una fuoriuscita di liquido dalla batteria se la stessa viene utilizzata in modo non corretto. Evitare il contatto con il liquido fuoriuscito. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi ricorrere a cure mediche. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni cutanee o ustioni.

Disposizioni di sicurezza per pistole termiche a batteria

Disposizioni generali di sicurezza

- Per la propria sicurezza e quella altrui, leggere questo manuale e le relative disposizioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. Conservare le istruzioni per l'uso e le relative disposizioni di sicurezza per gli utilizzi futuri, avendole sempre disponibili.
- In caso di cambio di proprietario, allegare le istruzioni d'uso al dispositivo.
- Le persone che utilizzano il dispositivo non devono essere sotto l'effetto di sostanze stupefacenti (es. alcool, droghe o medicinali).
- Utilizzare il dispositivo secondo le condizioni tecniche prescritte e fornite dal produttore. Modifiche personali all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni conseguenti.
- Utilizzare il dispositivo solo in presenza di luce diurna o buona illuminazione artificiale.
- Utilizzare l'apparecchio solo in condizioni di umidità assente. Tenerlo al riparo da pioggia o umidità. Infiltrazioni d'acqua nell'apparecchio aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Spegnerne il dispositivo e rimuovere la batteria al verificarsi degli eventi di seguito riportati:
 - ♦ se il dispositivo viene lasciato incustodito;
 - ♦ prima del controllo, della pulizia o di altri lavori sull'apparecchio;
 - ♦ se il dispositivo inizia a vibrare eccessivamente.

Prima dell'uso

- Familiarizzare con l'apparecchio, con le sue funzioni e i suoi comandi prima di iniziare ad utilizzarlo.
- Prima della messa in funzione controllare che l'unità non presenti segni di usura o danni dovuti ad un precedente urto o impatto.
- Non utilizzare un dispositivo il cui interruttore sia difettoso e non possa più essere acceso o spento.
- Non utilizzare mai un apparecchio con parti danneggiate o mancanti. Farle riparare o, se necessario, farle sostituire da un tecnico qualificato o da un'officina specializzata.
- Quando si lavora con o sull'apparecchio, indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati (occhiali di sicurezza, protezioni acustiche, guanti da lavoro antiscivolo, ecc.). L'uso di dispositivi di protezione individuale riduce il rischio di lesioni.

Durante l'utilizzo

La pistola termica può essere utilizzata solo da coloro che hanno familiarità con l'apparecchio. Tutti gli utilizzatori devono conoscere il funzionamento e le modalità di utilizzo di questo strumento, ma anche i suoi limiti e i potenziali pericoli. Ciò può ridurre notevolmente il rischio di scosse elettriche, incendi e lesioni gravi.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e, se necessario, i fissaggi per il trasporto. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini – pericolo di soffocamento!
- Non posizionare mai le mani sulle prese di ventilazione o ostruirle in altro modo.
- L'ugello e gli accessori si surriscaldano notevolmente! Lasciarli raffreddare prima di toccarli!
- La pistola termica deve essere spenta prima di poter essere posata su una superficie.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio in funzione!
- Questo prodotto può provocare incendi se non viene maneggiato con estrema accuratezza!
- Il calore può essere trasferito anche a prodotti infiammabili non immediatamente visibili.
- **NON** utilizzare la pistola termica quando l'aria potrebbe contenere gas infiammabili o in prossimità di materiali altamente infiammabili.
- Attendere il **RAFFREDDAMENTO** della pistola termica prima di riporla nella custodia!
- Assicurarsi sempre che ci sia una buona ventilazione, poiché il calore può generare vapori tossici.
- Non utilizzare mai questa pistola termica come "asciugacapelli"!

Istruzioni originali per l'uso della pistola termica a batteria FUXTEC 20V FX-E1HLP20

- Non ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria, poiché ciò genererebbe un calore estremo che potrebbe danneggiare il ventilatore.
- Non direzionare mai l'aria calda verso persone o animali!
- Non toccare mai l'ugello metallico durante o subito dopo il funzionamento! L'ugello di surriscalda notevolmente e impiega fino a 30 minuti per raffreddarsi.
- Evitare assolutamente il contatto dell'ugello rovente con altri oggetti!
- Non inserire oggetti di alcun tipo nell'ugello! Vi è il rischio di scosse elettriche. Non guardare mai all'interno dell'ugello mentre il dispositivo è in funzione.
- Pitture e/o vernici non devono aderire all'ugello e/o ai relativi attacchi! Questi potrebbero prendere fuoco piuttosto rapidamente.
- Impugnare l'apparecchio solo con UNA mano. Non posizionare assolutamente l'altra mano sulle prese di ventilazione!
- Rimuovere sempre la batteria prima di montare o smontare gli attacchi degli ugelli o prima di effettuare regolazioni dell'apparecchio.

Dopo l'uso

Spegnere il dispositivo e rimuovere la batteria dalla pistola. Posizionare quindi l'apparecchio in un luogo sicuro e lasciarlo raffreddare prima di procedere allo stoccaggio definitivo.
Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi che le prese di ventilazione dell'utensile siano libere da sporcizia.
Si raccomanda di non pulire lo sporco con acqua, poiché potrebbero verificarsi danni all'apparecchio elettrico.

Disposizioni di sicurezza per il caricabatterie

- Tenere il caricabatterie al riparo da pioggia o umidità. Infiltrazioni d'acqua in un caricabatterie aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Mantenere pulito il caricabatterie. Lo sporco può causare scosse elettriche.
- Controllare il caricabatterie, il cavo e la spina prima di ogni utilizzo. Non utilizzare il caricabatterie se vi si riscontrano danni. Non aprire il caricabatterie in autonomia, bensì farlo riparare da personale qualificato utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali.
Caricabatterie, cavi e spine danneggiati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Non appoggiare oggetti sul caricabatterie e non collocarlo su superfici morbide. Sussiste rischio d'incendio.

Istruzioni originali per l'uso della pistola termica a batteria FUXTEC 20V FX-E1HLP20

- Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta del caricabatterie.
- Non utilizzare mai il caricabatterie se il cavo, la spina o l'apparecchio stesso sono danneggiati esternamente. Portare il caricabatterie all'officina specializzata più vicina.
- Non aprire assolutamente il caricabatterie. In caso di guasto, portarlo in un'officina specializzata.

Disposizioni di sicurezza per le batterie agli ioni di litio

- Non aprire la batteria. Sussiste rischio di cortocircuito.
- Proteggere la batteria dal calore, ad esempio dall'esposizione prolungata alla luce del sole, dal fuoco, dall'acqua e dall'umidità. Sussiste rischio di esplosione.
- Se la batteria è danneggiata o viene utilizzata in modo improprio, possono verificarsi esalazioni. Areare il locale e consultare un medico in caso di complicazioni. Le esalazioni possono infiammare le vie respiratorie.
- In caso di utilizzo improprio, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitare il contatto con lo stesso. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi ricorrere a cure mediche. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni cutanee.
- Utilizzare solo batterie originali con la tensione indicata sulla targhetta dell'elettro utensile. Se si utilizzano altre batterie, ad es. non originali, rigenerate o di altri produttori, sussiste il rischio di lesioni e danni materiali a causa dell'esplosione delle stesse.
- La tensione della batteria deve corrispondere a quella di carica del caricabatterie. In caso contrario sussiste il rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare le batterie solo con caricabatterie raccomandati dal produttore. L'utilizzo di un caricabatterie adatto solo ad un tipo specifico di batteria, determina un rischio di incendio, se utilizzato con batterie differenti.
- La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi, cacciaviti o da forze esterne. Può verificarsi un cortocircuito interno e la batteria può bruciare, emettere fumo, esplodere o surriscaldarsi.

Presentazione

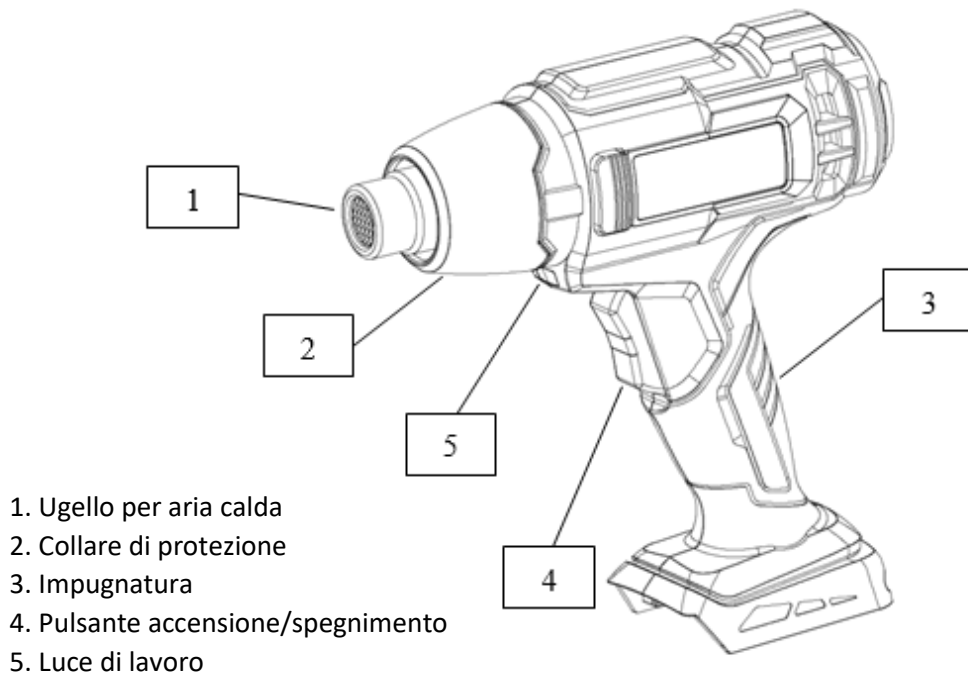


Figura 1: Pistola termica

1. Ugello per aria calda
2. Collare di protezione
3. Impugnatura
4. Pulsante accensione/spegnimento
5. Luce di lavoro



Figura 2: Vari accessori aggiuntivi

Impiego

Lo strumento può essere acceso e spento mediante l'interruttore a due stadi posto sulla parte anteriore dell'impugnatura. Tenere premuto l'interruttore per attivare il livello di riscaldamento (2). Non appena si rilascia l'interruttore, lo stesso passa automaticamente alla posizione 1 (= aria fredda). La distanza dall'oggetto su cui si sta lavorando dipende dal materiale e dalla modalità di lavorazione prevista. Verificare sempre in anticipo, su un campione di prova, il flusso d'aria e la temperatura da utilizzare.

Il flusso di aria calda può essere veicolato con la massima precisione mediante l'utilizzo dei vari ugelli collegabili. Al primo utilizzo del dispositivo potrebbe verificarsi la fuoriuscita di una piccola quantità di fumo. Spegner l'apparecchio posizionando l'interruttore su "0".

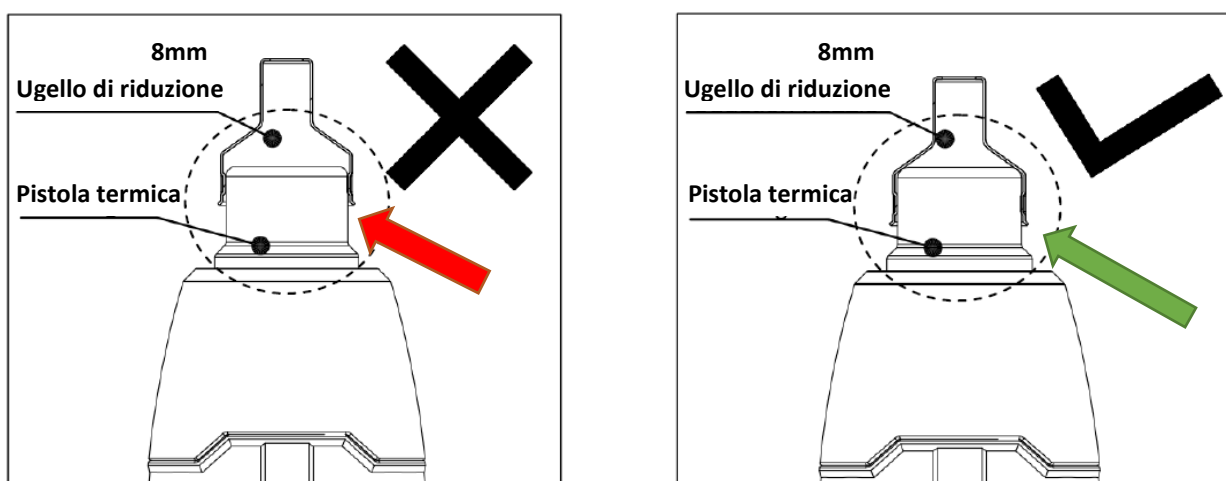
Prestare attenzione quando si sostituiscono gli ugelli! Durante il montaggio degli accessori sull'apparecchio, assicurarsi che lo stesso si trovi su una superficie pulita, stabile e antiscivolo e lasciare che si raffreddi completamente prima di sostituire gli ugelli!

Ugelli aggiuntivi:

- Ugello di riduzione (a): calore potenziato e concentrato per angoli, per la piegatura di plexiglass e la saldatura.
- Ugello deflettore (b): calore localizzato per la saldatura di tubi sottili, la saldatura morbida di tubi di rame, la modellatura di tubi e il restringimento di tubi termoretrattili.
- Ugello a coda di pesce (c): diffonde il calore su un'ampia superficie. Può essere utilizzato per la rimozione di vernici, rivestimenti per pavimenti e superfici viniliche o per l'asciugatura.

Importante:

Quando si utilizzano gli accessori aggiuntivi, è assolutamente necessario che gli stessi siano saldamente alloggiati. In caso contrario, l'aria calda può fluire all'interno dell'unità, la quale può danneggiarsi. Pertanto, prestare attenzione al corretto montaggio degli accessori (vedi immagini seguenti).



La luce di lavoro si accende quando l'utensile è in funzione. Oltre ad illuminare l'area di lavoro, la luce di lavoro funge da spia luminosa "tool ON".

Smaltimento



ATTENZIONE!

Prima dello smaltimento, rendere inutilizzabili gli elettroutensili fuori uso:

- rimuovendo la spina di collegamento dagli elettroutensili alimentati dalla rete elettrica,
- rimuovendo la batteria dagli elettroutensili a batteria.



Solo per i paesi dell'UE

Non gettare gli elettroutensili nei rifiuti domestici! Secondo la direttiva europea 2012/19/CE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie e la sua attuazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente. Recupero delle materie prime al posto dello smaltimento dei rifiuti. Il dispositivo, gli



accessori e l'imballaggio devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente. Le parti in plastica sono contrassegnate per il riciclo in base alla tipologia.



ATTENZIONE!

Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Non aprire le batterie esaurite. Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Solo per i paesi dell'UE: secondo la direttiva 2006/66/CE, le batterie difettose o usate devono essere riciclate.



NOTA

Si prega di contattare il proprio comune/città per informazioni sulle modalità di smaltimento,



Riciclo materie prime anziché smaltimento.

Dati tecnici

Pistola termica

Tensione elettrica	20 V
Flusso d'aria massimo	100 (l/min)
Temperatura massima	550 gradi Celsius (quando si utilizza l'ugello aggiuntivo)

